



ETAPE #5 VALPARAISO-RECIFE

Instructions de Course Particulières

Incluant Avenant #1 en rouge

Publiées le 12 février 2026

Publié le 16 février 2026

IC 1. REGLES

- 1.9 Heure légale :
A Valparaiso, en TU -3
A Recife, en TU -3

IC 2. CENTRE DE COURSE

- IC 2.1 L'emplacement des bureaux de l'Organisation Générale de l'Epreuve, de la direction de course, du comité de course, du comité technique, du jury international et de la presse est :
Valparaiso: Club de Yates Higerillas, Av Borgoño 21, 555 Concón, Chile
Recife: Recife Marina, Cais Santa Rita - São José, Recife - Pernambouc, Brésil

IC 5 PROGRAMME

Samedi 14 février 2026	1215	Régate partenaires Concón-Valparaiso – présence obligatoire de tous les bateaux, 2 invités AO par bateau	
	1700	Soirée départ Club de Yates Higerillas	YC Higerillas
Lundi 16 février		Contrôle des équipements – voir planning François Angoulvant	
Mardi 17 février	1000	Briefing Départ - présence obligatoire des concurrents Etape #5	YC Higerillas
	1100	Photos officielles - présence obligatoire des concurrents Etape #5	
	1000	Formalités douanes/ immigration	YC Higerillas
Mercredi 18 février	1100	Départ ponton	
	1400 (locale)	Départ d'Etape #5 vers Recife	

IC 6 PAVILLON DE CLASSE

Le pavillon de classe sera le pavillon Globe40

IC 7 PARCOURS

Globe 40 Etape #5 – approx 4850 NM

1	Zone de départ – près de Muelle Barón, Baie de Valparaíso			
2	Cap Horn	A laisser à bâbord		
3a	Ligne d'arrivée – Farol do Recife (Phare rouge/ blanc)	A laisser à bâbord	08°03.274 S	034°51.912 W
3b	Ligne d'arrivée –Latéral tribord - tour rouge/ blanc. (Feu rouge 6 secondes)	A laisser à tribord	08°03.249 S	034°51.219 W

IC 8 MARQUES

Les marques de départ seront :
Le bateau comité et une bouée gonflable jaune

IC 9 ZONES INTERDITES

Il est interdit de naviguer dans les zones interdites à la navigation désignées par les documents nautiques officiels, les Dispositifs de Séparation du Trafic (DST), les zones de baignade protégée, les zones de protection autour des bateaux de plongeurs et toutes les zones interdites à la navigation décrites dans l'Annexe 1 des ICP Etape #5.

Il est de la responsabilité des skippers de connaître les zones interdites ou réglementées. Les zones interdites sont considérées comme des obstacles. RCV [Définitions Obstacle (c)]

IC 10 LE DEPART

IC 10.2 La zone de départ sera située près de Muelle Barón, Baie de Valparaíso

IC 10.3 La ligne de départ sera entre le bateau comité arborant un pavillon orange à laisser à tribord et une bouée gonflable jaune à laisser à bâbord.

IC 10.6 Bateau en retard

10.6.a) un bateau qui ne serait pas en mesure de prendre le départ dans le délai de l'IC 10.5.4 pourra être autorisé à prendre le départ après décision du comité de course et de la direction de course, au minimum deux heures et dans un délai de 48 heures au maximum après le signal de départ de la course.

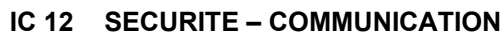
Prise en compte avenant N°2 aux IC GLOBE 40 2025-2026 du 25 janvier 2026

La Direction de Course / Autorité Organisatrice pourra autoriser un délai supplémentaire au-delà de 48 heures pour un bateau en retard

IC 10.6 b) la ligne de départ est la suivante :

Waypoint Valparaíso S – laisser bâbord	33°01.780 S 071°35.500 W
Waypoint Valparaíso N – laisser tribord	33°00.610 S 071°35.500 W

La ligne d'arrivée sera virtuelle, calculée par YB, entre le Farol de Recife et le tour latéral tribord à l'extrémité sud de la brise-lame.
Les coordonnées géographiques de la ligne d'arrivée sont définies en IC 7.



Valparaíso Capueto Radio – VHF 16

Recife port – VHF 16

Pour une rupture de scellé moteur, la pénalité sera 96 minutes

Pour une rupture d'un autre plomb, la pénalité sera 48 minutes

IC 16.2 Des classements intermédiaires seront effectués toutes les 4 heures hors des phases départ et arrivée et publiés sur le site internet

17.1.1 Des contrôles de jauge seront effectués avant le départ.

17.1.4 La quantité maximale d'eau et de liquide buvable embarquée dans les réservoirs fixes du bateau et/ou dans des contenants ne dépassant pas 10 litres est libre.

17.6 Les bateaux devront être conformes à tous les règlements de la course à partir de 1700 le mardi 17 février 2026 jusqu'à leur contrôle après avoir fini la course.

20.2 Les semi-rigides d'assistance accrédités seront autorisés à naviguer dans la zone des 200 mètres entourant la ligne de départ réservée aux concurrents jusqu'à 15 minutes avant le départ.

IC 23. COMMUNICATION (NP/DP)

23.2 Un site FTP et numéro WhatsApp est à disposition des skippers pour poster leurs images et vidéos.

—> Via WhatsApp au +33 6 46 36 40 02

—> Via FTP

<ftp.cluster030.hosting.ovh.net>

Identifiant: ffquod-IIF14

Mot de passe: Globe402025

IC 27 REMISE DES PRIX

A Recife, la remise des prix aura lieu le mercredi 18 mars 2026 à Recife.

IC Globe40 2025-2026

Supprimer 17.3.1

Remplacer par :

17.3.1 *Le plombage du moteur en marche avant est obligatoire et sera effectué selon la procédure définie dans l'annexe 6 « Procédure d'auto plombage des moteurs ». Le plombage du moteur ne doit pas être rompu ou enlevé avant sans autorisation.*

AC Globe40 2025-2026

Annexe 2, paragraphe 2.1 est modifié comme suit :

- *Un spi ou un gennaker sous scellé utilisable après accord de la direction de la course et entraînant une pénalité de 5 heures.*

Les bateaux sont autorisés à embarquer des voiles supplémentaires dans la limite des 12 voiles. Ces voiles seront scellés. La pénalité de rupture de scellé de ces voiles sera à la discrétion du Jury.

Yvon Poutriquet / Président du Comité de Course

Original signé

Georges Priol /Président du Jury

Original signé

Miranda Merron / Directrice de Course

Original signé

Annexe 1 Etape#5 ZI

TSS VALPARAISO		
TSS Valparaiso 1	32°58.053 S	071°38.844 W
TSS Valparaiso 2	32°57.502 S	071°35.936 W
TSS Valparaiso 3	33°00.579 S	071°35.769 W
TSS Valparaiso 4	33°00.932 S	071°37.512 W

LIMITE SUD		
South 1	50°00. 000 S	110°00.000 W
South 2	55°00.000 S	095°00.000 W
South 3	58°00.000 S	070°00.000 W
South 4	57°30.000 S	065°00.900 W
South 5	55°30.000 S	056°00.000 W
South 6	50°00.000 S	046°00.000 W
South 7	44°30.000 S	038°00.000 W
South 8	40°30.000 S	017°00.000 W

Oil Field Rio de Janeiro		
Oil Field Rio 1	24°54.000 S	042°51.000 W
Oil Field Rio 2	25°30.000 S	042°15.800 W
Oil Field Rio 3	25°55.000 S	043°20.000 W
Oil Field Rio 4	25°30,350 S	043°45.000 W

Oil Field Cabo Frio		
Oil Field Cabo Frio 1	21°30.000 S	039°45.000 W
Oil Field Cabo Frio 2	21°56.000 S	039°14.000 W
Oil Field Cabo Frio 3	23°00.000 S	041°13.250 W
Oil Field Cabo Frio 4	23°24.650 S	041°00.900 W
Oil Field Cabo Frio 5	23°29.000 S	041°38.000 W
Oil Field Cabo Frio 6	22°08.000 S	040°25.000 W

Oil Field Cabo Frio		
Oil Field Cabo Frio 1	21°35.060 S	039°34.450 W
Oil Field Cabo Frio 2	21°54.670 S	039°13.550 W
Oil Field Cabo Frio 3	23°00.550 S	040°11.800 W
Oil Field Cabo Frio 4	23°35.350 S	041°00.900 W
Oil Field Cabo Frio 5	23°29.000 S	041°38.000 W
Oil Field Cabo Frio 6	22°08.000 S	040°25.000 W